

# GEMEINDE AKTUELL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

# 17

11. September 2015



## AKTUELLES

### Aktuelles

•

### Wahlen

•

### Gemeindeverwaltung

•

### Schulverwaltung

•

### Kirchgemeinden

•

### Infos aus kantonalen

### Ämtern

•

### Aus den

### Vereinen/Parteien

•

### Diverse Meldungen

•

### Aufmerksames Verhalten gegenüber fremden Personen

Vergangene Woche wurden zwei Schülerinnen der Primarschule Jonschwil auf dem Nachhauseweg und vor dem Pausenplatz von zwei unbekanntenen Personen aus einem Fahrzeug angesprochen und zum Mitfahren eingeladen. Sie haben hervorragend reagiert, sich schnell vom Geschehen entfernt und dann Eltern und Lehrpersonen informiert. Eltern und Schule haben die Kantonspolizei informiert. Am vergangenen Montag hat der Schulleiter einen Brief und den KAPO-Ratgeber den Schülerinnen und Schülern mitgegeben (siehe: [www.jonschwil.ch](http://www.jonschwil.ch) -> Aktuelles).

Beachten Sie die Empfehlung der Kapo, in solchen Situationen erhöht aufmerksam zu sein, aber mit Besonnenheit vorzugehen. Die Lehrpersonen und Mitarbeitenden sind sensibilisiert und werden weiterhin aufmerksam bleiben. Die Eltern und Erziehungsberechtigten werden gebeten, ihre Schützlinge ebenfalls regelmässig auf Respekt vor gewissen Situationen beim Nachhauseweg zu sensibilisieren.

### Teilstrassenplan Brühlweg erlassen

Die Eigentümer der Grundstücke Nrn. 555 und 524 beabsichtigen eine gelegentliche Überbauung dieser Grundstücke, die in der Zone WG3 und W2b liegen. Um die Erschliessung für das Grundstück Nr. 524 sicherzustellen, muss eine Strasse von ca. 37 Meter Länge am südlichen Rand des Grundstücks Nr. 555 erstellt werden. Das geplante Strassenstück ist eine Abzweigung ab der Brühlstrasse in Jonschwil. Der Teilstrassenplan wird während 30 Tagen öffentlich aufgelegt.

### Öffentliche Planaufgabe

In Anwendung von Art. 39ff des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1, abgekürzt StrG) liegt folgender, am 3. September 2015 vom Gemeinderat Jonschwil genehmigter Erlass zur öffentlichen Einsichtnahme auf:

**Teilstrassenplan Brühlweg:** Neue Gemeindestrasse 3. Klasse zur Erschliessung des Grundstücks Nr. 524

**Auflage:** Der Teilstrassenplan liegt gemäss Art. 41 StrG während 30 Tagen, d.h. ab **Freitag, 11. September 2015 bis Samstag, 10. Oktober 2015**, im Gemeindehaus Jonschwil (Anschlagstelle 1. Stock) öffentlich auf.

**Rechtsmittel:** Innert der Auflagefrist kann gemäss Art. 45 StrG beim Gemeinderat Jonschwil gegen den Teilstrassenplan Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich einzureichen, zu begründen und hat einen Antrag zu enthalten. Zur Einsprache ist berechtigt, wer an der Änderung oder Aufhebung des Teilstrassenplans ein eigenes schutzwürdiges Interesse dardat (Art. 45 Abs. 1 VRP)

3. September 2015, Gemeinderat Jonschwil

### Absage der Jungbürgerfeier

In den vergangenen Jahren ging das Interesse an der Jungbürgerfeier stark zurück. Aufgrund von schulischen oder beruflichen Verpflichtungen nahmen nur noch wenige Jungbürgerinnen und Jungbürger an der Feier teil, die ursprünglich am Freitagnachmittag und -abend durchgeführt wurde. Auch die Durchführung als Brunch an einem Samstagmorgen ergab nur eine sehr kleine Teilnehmerzahl. Um einen neuen Anlauf zu starten, wurde im Gemeinde-

### Impressum

Amtl. Publikationsorgan

Herausgeber und Redaktion:  
Politische Gemeinde Jonschwil

Druck und Inserateverwaltung:  
Thur-Verlag M.Egli, Jonschwil

Auflage: 1'730 Exemplare

Erscheint alle 14 Tage

Aktuell und im Facebook gefragt, ob Jungbürgerinnen und Jungbürger bereit seien, die diesjährige Feier mitzugestalten. Leider ergab dies nur eine einzige Rückmeldung. Der Gemeinderat hat deshalb entschieden, die diesjährige Jungbürgerfeier abzusagen. Es ist zu hoffen, dass bei einer nächsten Jungbürgerfeier wieder ein grösseres Interesse besteht.

## Energiedaten der Gemeinde Jonschwil

### Überdurchschnittliche Solarstrom-Produktion

Haben Sie gewusst, dass in der Gemeinde Jonschwil im Jahr 2013...

- der Endenergieverbrauch 105'671 MWh betrug?
- dies einen CO<sub>2</sub>-Ausstoss von 17'927 Tonnen bedeutet?
- der Pro-Kopf-Verbrauch 28'406 kWh war?

Alleine im Sektor Haushalte fiel ein Pro-Kopf-Verbrauch von 9'036 kWh an, wovon 2'306 kWh vom Stromverbrauch herrühren. Für den Verkehr betrug der Pro-Kopf-Verbrauch rund 7'380 kWh. Industrie und Gewerbe hatten einen Pro-Kopf-Verbrauch von rund 12'000 kWh, was einiges über dem kantonalen Durchschnitt ist. Der Jonschwiler Energieverbrauch ist dafür für die Haushalte und den Verkehr unter dem kantonalen Mittel.

Interessant ist, dass in der Gemeinde Jonschwil pro Einwohner 115'527 kWh Solarstrom produziert wurden, was über dem kantonalen Durchschnitt liegt. Solche und viele andere interessante Energiedaten kann man der Energie- und CO<sub>2</sub>-Bilanz des Jahres 2013 entnehmen, welche das kantonale Amt für Umwelt und Energie herausgegeben hat. Abrufbar sind die Details unter [www.jonschwil.ch](http://www.jonschwil.ch) -> Aktuelles.

## WAHLEN

Am **Sonntag, 18. Oktober 2015**, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, finden statt:

### 1. Eidgenössische Wahl

Nationalratswahl

### 2. Kantonale Wahl

Wahl der st. gallischen Mitglieder des Ständerates

Die Abstimmungsunterlagen werden anfangs Oktober zugestellt.

## GEMEINDEVERWALTUNG

### Abfallbeseitigung

#### Altpapiersammlung in Jonschwil und Schwarzenbach

Die Schulklassen der Primarschule Jonschwil und des Oberstufenzentrums Degenau werden wieder zusammen mit dem ZAB und mit Kehrtrichtwagen das Altpapier und den Karton einsammeln.

**Jonschwil: Dienstag, 22. September 2015**  
**Schwarzenbach: Mittwoch, 23. September 2015**

#### Bitte beachten:

Das Altpapier muss bis 7.45 Uhr dort bereitgestellt werden, wo auch der Kehrichtsack deponiert wird. Altpapier, das beim Hauseingang gelagert ist, wird nicht mitgenommen! Falls Sie den Sammelort der Grünabfuhr berücksichtigen, sind wir Ihnen sehr dankbar! Wir holen das Altpapier und den Karton bei Privathaushalten. Kleinbetriebe und Firmen müssen ihre Altstoffe direkt entsorgen. Das Altpapier kann nicht mehr zum Schulhausplatz gefahren werden.

Wir bitten Sie, das Altpapier gebündelt erst am Morgen des Sammeltages an der Strasse bereitzustellen.

Es wird nur folgendes gesammelt:

- Papier in kindgerechten Bündeln (höchstens 20 cm hoch)
- gut verschnürte Bündel (keine Plastikschnüre)
- Karton separat gebündelt

#### Nicht mitgenommen wird:

Papier und Karton in Papier- oder Plastiksäcken, in Tragtaschen oder Schachteln, Haushaltspapier, kleine Papierstückchen, Haushaltrollenpapier, Papiertaschentücher, Windeln, Geschenk- und Blumenpapier, Fenstercouverts, Etiketten, Plastikabfälle, Papierservietten, Zigarettenschachteln, Kaffee- und Kakaosäcke, Filtertüten, Hülsen, Eierkartons, Kohlepapier, Styropor, Tiefkühlverpackungen, Büroabfälle, Ordner mit Aluminium oder kunststoffbeschichtete Kartons wie z.B. Waschmittelkartons, Milchverpackungen.

Besten Dank für Ihre Mitarbeit!

## Bauverwaltung

### Erteilte Baubewilligungen Juli 2015 und August 2015

**Schlauri Bruno**, Tägerwilen: Umnutzung auf Grundstück Nr. 61, Wilerstrasse 53, Schwarzenbach

**Franck Andreas und Yvonne**, Jonschwil: Photovoltaikanlage auf Grundstück Nr. 959, Höhenweg 7, Jonschwil

**Krohn Urs**, Jonschwil: Umnutzung Wohnraum (in Therapieraum) auf Grundstück Nr. 1025, Sonnenhaldenstrasse 36a, Jonschwil

**Taneo GmbH**, Schwarzenbach: Klimagerät auf Grundstück Nr. 61, Wilerstrasse 53, Schwarzenbach

**Gemperle Roland**, Jonschwil: Wärmepumpe mit Erdsonde auf Grundstück Nr. 317, Bettenau 1405, Jonschwil

**Fässler Alfred und Ursula**, Jonschwil: Wärmepumpe mit Erdsonde auf Grundstück Nr. 395, Gruebenstrasse 1319, Jonschwil

**Schönenberger Beat**, Jonschwil: Pergola mit Lamellendach, vierseitig verglast, auf Grundstück Nr. 1319, Lütisburgerstrasse 18, Jonschwil

**Dély Roger und Priska**, Jonschwil: Anbau Carport an Einfamilienhaus auf Grundstück Nr. 1574, Werdstrasse 6, Jonschwil

**LIHS AG**, Algetshausen: Gewerbenebau LIHS AG auf Grundstück Nr. 1746, Schalmackerstrasse, Schwarzenbach

**DreamCasa GmbH**, Frauenfeld: Neubau Doppelneubau mit zwei Doppelcarports auf Grundstück Nr. 1311, Oberindal, Oberrindal

**Hofmann Werner und Madeleine**, Jonschwil: Wärmepumpe mit Erdsonde auf Grundstück Nr. 292, Bettenau 505/506, Jonschwil

**Rüttimann Josef**, Oberrindal: Vergrößerung Abstellplatz auf Grundstück Nr. 850, Oberrindal, Oberrindal

**Holenstein AG, Transporte/Logistik**, Schwarzenbach: Traföhäuschen/Technikraum auf Grundstück Nr. 23, Wilerstrasse 37a, Schwarzenbach

**Zihlmann Daniel**, Schwarzenbach: Photovoltaikanlage auf Grundstück Nr. 211, Föhrenstrasse 5, Schwarzenbach

**Linimo AG**, Zuzwil: Abbruch Gebäude Vers.-Nrn. 904, 1751, Neubau von zwei Einfamilienhäusern mit angebauten Garagen auf Grundstück Nr. 1034, Funkenbühlstrasse, Jonschwil

**Ochsner Timon**, Jonschwil: Anbau Wintergarten (beheizt)/Fassadensanierung auf Grundstück Nr. 888, Winkelstrasse 25, Jonschwil

**Müller Pascal und Bettina**, Jonschwil:

Anbau Wintergarten (unbeheizt) auf Grundstück Nr. 1685, Baumgartenstrasse 5a, Jonschwil

**Maier Susann**, Schwarzenbach: Vergabung Sitzplatz (unbeheizt) auf Grundstück Nr. 67, Feldstrasse 9, Schwarzenbach

**Visiobau AG**, Muolen: Neubau vier Einfamilienhäuser auf Grundstücken Nrn. 1624, 1750 und 1751, Bündtstrasse, Schwarzenbach

Zudem wurden die **brandschutztechnischen Bewilligungen** erteilt für:

- **Stockwerkeigentümergeinschaft Rössliweg 9**, Schwarzenbach: Ersatz Gasheizung/Abgasleitung auf Grundstück Nr. 172, Rössliweg 9, Schwarzenbach

- **Jud Xaver und Judith**, Jonschwil: Ersatz Öl- durch Gasheizung und Sanierung Abgasleitung auf Grundstück Nr. 428, Unterdorfstrasse 5, Jonschwil

#### *Abgelehnte Baugesuche Juli 2015 und August 2015*

Ein Baugesuch betreffend Balkonverglasung (Attikageschoss).

Im Juli/August 2015 wurde eine Busse ausgesprochen infolge Abweichung von den bewilligten Plänen/Bauen ohne Baubewilligung.

### **Front-Office**

#### *Wohnungsliste*

Vermieter/-innen und Verkäufer/-innen haben die Möglichkeit ihre Wohnungen und Häuser, welche in der Gemeinde Jonschwil liegen, in der Wohnungsliste gratis auszuschreiben. Die Wohnungsliste wird laufend aktualisiert und im Anschlagkasten vor dem Gemeindehaus angeschlagen. Falls Sie eine Wohnung oder ein Haus zu vermieten oder zu verkaufen haben, melden Sie sich bei uns unter Tel. 071 929 59 22 oder einwohneramt@jonschwil.ch.

### **Grundbuchamt**

#### *Amtliche Vermessung / Genehmigung LV95*

Der mehr als 100-jährige Bezugsrahmen der amtlichen Vermessung wurde erneuert und an das europäische Bezugssystem angeschlossen. Der neue LV95-Bezugsrahmen (ohne Höhe) bildet ein Vermessungsgrundlagennetz, welches die Lage über die ganze Schweiz mit hoher Genauigkeit angibt.

Mit der Umstellung auf den neuen Bezugsrahmen „LV95“ können vor allem satellitengestützte Messmethoden wie GPS in der Vermessung optimal genutzt werden, z.B. weisen die Messungen keine Verzerrungen mehr auf. Die Umstellung ermöglicht auch die vollumfängliche Nutzung der automatischen Positionierungsdienste.

Das Amt für Raumentwicklung und Geoinformation hat den Bezugsrahmenwechsel „LV95“ für die amtliche Vermessung der Politischen Gemeinde Jonschwil genehmigt. Die dafür anfallenden Kosten von total Fr. 9'288 werden zu 60 % vom Bund und zu 40 % vom Kanton St.Gallen übernommen. Die Kosten für die Umstellung der kommunalen Geodaten (GEP-Datensätze, Zonenplan, Werkkataster usw.) gehen zulasten der Politischen Gemeinde Jonschwil.

### **Landwirtschaftsamt**

#### *Statistik Landwirtschaft 2015*

Landwirtschaftliche Statistik aufgrund der Erhebung der landwirtschaftlichen Betriebsstrukturdaten.

#### **Statistik Betriebe**

direktzahlungsberechtigte landwirtschaftliche Betriebe 36

#### **Tierstatistik**

	2014	2015
Kühe	761	746
Kälber und Rinder	342	443
Stiere	10	9
Pferde (inkl. Pony, Esel)	135	126
Schafe	171	156
Ziegen	12	21
Schweine	2'944	2'893
Hühner	3'807	3'887
Mastpoulets	1'922	4'003
Truten	1'600	1'600
Bienenvölker	129	123

#### **Flächenstatistik**

**Total landw. Nutzfläche 621.5 ha**  
davon sind:

Naturwiese (inkl. Kunstwiese)	518.0 ha	(83.3 %)
Weiden extensiv und wenig intensiv genutzte Wiesen und Weiden, GAöL-Flächen (Ökoflächen)	6.5 ha	(1.1 %)
Getreide	42.5 ha	(6.8 %)
Mais, Raps	21.8 ha	(3.5 %)
andere Kulturarten	30.3 ha	(4.9 %)
	2.4 ha	(0.4 %)

Hochstamm-Feldobstbäume 2'834 Stück



*Senioren-Zmittage im September*

#### **Schwarzenbach**

**Dienstag, 15. September 2015**

Restaurant Dörflibeiz Leonardo  
Tel. 071 923 66 30

#### **Jonschwil**

**Donnerstag, 17. September 2015**

Restaurant Krone  
Tel. 071 923 11 22

Wer gerne teilnehmen möchte, meldet sich bitte bis spätestens am Vorabend im Restaurant an.

### **Soziale Dienste Oberuzwil-Jonschwil**

#### *Rauchfreie Lehre*

Das Projekt **Rauchfreie Lehre** ist ein nationales Projekt der Lungenliga und unterstützt Lernende vom 1. bis 4. Lehrjahr (inkl. Brückenangebote) rauchfrei zu bleiben bzw. zu werden.

Die Projektteilnehmenden verpflichten sich während eines Lehrjahres weder bei der Arbeit noch in der Freizeit Tabak (Zigaretten, Cannabis, Schnupftabak, Snus) und E-Zigaretten/E-Shishas zu konsumieren. Rauchende Lernende werden beim Rauchstopp unterstützt und profitieren von einer kostenlosen Beratung. Die Vereinbarung gilt jeweils während eines Lehrjahres (November bis Juni im Folgejahr).

Das Projekt richtet sich an Lernende, Ausbildungsverantwortliche in Unternehmen und Berufsfachschulen. Nicht-rauchende werden in ihrer Haltung gestärkt, NEIN zu Tabak zu sagen. Wer mit 18 Jahren rauchfrei ist, wird mit 90%iger Wahrscheinlichkeit immer rauchfrei bleiben.

Alle erfolgreichen Projektteilnehmenden nehmen an einer gesamtschweizerischen sowie an einer kantonalen Preisverlosung teil.

Anmeldungen können sowohl von Lernenden selber als auch von Ausbildungsbetrieben online erfolgen. **Die Anmeldefrist läuft bis am 8. November 2015.** Informationen und die Anmeldeplattform finden Sie unter [www.rauchfreielehre.ch](http://www.rauchfreielehre.ch) oder [www.lungenliga.ch](http://www.lungenliga.ch). Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie die Sozialen Dienste Oberuzwil-Jonschwil, Suchtberatung, Martina Herzog, jeweils mittwochs und donnerstags erreichbar.

## Verwaltungslernende per 2016

Auf die Ausschreibung der im Sommer 2016 neu zu besetzenden Verwaltungslehrstelle sind zehn Bewerbungen eingegangen. Aus den Bewerberinnen und Bewerbern wurde **Cassandra Hagen**, Oberuzwil, als neue Verwaltungslernende gewählt.

### SCHULVERWALTUNG

## Schulen Jonschwil- Schwarzenbach

*Schulrat*

### Wertvolle Tipps...

...vermittelt die Kinder- und Jugendhilfe St.Gallen für Eltern und Erziehungsbeauftragte, Kinder und Jugendliche zu stets aktuellen Themen wie Adoleszenz – der grosse Umbruch, Familie werden, Eltern an ihren Grenzen oder zusammen stark. Mehr darüber erfahren Sie auf unserer Webseite [www.schulen-js.ch/de/information/tippstricks/](http://www.schulen-js.ch/de/information/tippstricks/).

*Schulrat Jonschwil*

## Primarschulen Jonschwil und Schwarzenbach

### Taxidienste der Eltern

Der Schulweg ist spannend und gesund. Für alle Kinder, die zu Fuss gehen. Dieses Stück Lebensweg missen Kinder, welche von ihren Eltern mit dem Auto gefahren werden. Experten warnen eindringlich vor den negativen Auswirkungen der Elterntaxi. Tipps und viele nützliche Informationen erfahren Sie unter [www.schulwege.ch/zu-fuss-zur-schule/10-tipps/](http://www.schulwege.ch/zu-fuss-zur-schule/10-tipps/)

### Primarschule Jonschwil

**14. September 2015**

Besuchstag

**17. September 2015**

Schularztuntersuch 5. Klassen

**22. September 2015**

Pausenkiosk, Altpapiersammlung

**26. September bis 18. Oktober 2015**

Herbstferien

### Primarschule Schwarzenbach

**15. September 2015**

Besuchstag

**17. September 2015**

Schularztuntersuch 5. Klassen

**26. September bis 18. Oktober 2015**

Herbstferien

*Ivo Kamm, Schulleitung Primarschulen*

## KIRCHGEMEINDEN



Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberuzwil - Jonschwil

### Samstag, 12. September 2015

07.40 Pilgern auf dem Jakobsweg mit  
Diakon Richard Böck

Etappe Rapperswil – Einsiedeln

14.00 Sommercafé, Kirchgemeindehaus  
Oberuzwil

### Sonntag, 13. September 2015

10.00 Vorgezogener Betttag, Kirchgem-  
eindehaus Oberuzwil

Abendmahl, Kirchenkaffee, Auto-  
dienst, Kinderprogramm

19.30 Abendgottesdienst timeout,  
Kapelle Schwarzenbach

### Mittwoch, 16. September 2015

20.00 Treffen Wegbegleitgruppe, Kirch-  
gemeindehaus Oberuzwil

### Donnerstag, 17. September 2015

Witwen-Ausflug

### Samstag, 19. September 2015

14.00 Sommercafé, Kirchgemeindehaus  
Oberuzwil

### Sonntag, 20. September 2015

09.30 Ökumenischer Bettags-Gottes-  
dienst, katholische Kirche Jonsch-  
wil

10.00 Ökumenischer Bettags-Gottes-  
dienst, Mehrzweckhalle Breite  
Oberuzwil

### Aktion 72 Stunden – Jungschi Oberuzwil

Vom 10. bis 13. September 2015 setzen rund 30'000 Kinder und Jugendliche in der ganzen Schweiz innerhalb von 72 Stunden eigene gemeinnützige Projekte um (Infos auf [www.72h.ch](http://www.72h.ch)).

Das Projekt der Jungschi Oberuzwil will auf die Probleme der Natur aufmerksam machen und Möglichkeiten aufzeigen, wie tagtäglich und nachhaltig Umweltschutz betrieben werden kann.

Am **Samstagnachmittag, 12. September 2015**, veranstalten wir im Raum Oberuzwil ein spannendes Geländespiel für die ganze Familie und am Abend einen gemütlichen Grillabend im Wald (Essen und Trinken bitte selbstständig mitbringen).

Am **Sonntag, 13. September 2015**, werden wir einen Postenlauf durch Oberuz-

wil und die Umgebung anbieten. Von einer gemütlichen Strecke bis zum anspruchsvollen Orientierungslauf ist alles vorhanden. Der Postenlauf steht den ganzen Tag, der Start findet individuell statt. Am Mittag laden wir Sie zu einem Spagetti-Plausch im Wald ein.

Weitere Informationen finden Sie auf der Webseite der evangelisch reformierten Kirchgemeinde Oberuzwil-Jonschwil.



Pfarrei  
St. Martin Jonschwil

### Samstag, 12. September 2015

19.30 Sonntag-Vorabendmesse Kapelle  
Schwarzenbach

### Sonntag, 13. September 2015

09.30 Wortgottesfeier mit Kommunion  
Pfarrkirche

### Montag, 14. September 2015,

#### Kreuzerhöhung

19.00 Wegkruzandacht Kreuz Wiler-  
strasse, Schwarzenbach

### Mittwoch, 16. September 2015

09.00 Hl. Messe Kapelle Schwarzenbach  
Gast Pater Bretzinger, Ecuador

### Samstag, 19. September 2015

12.00 Trauung Kobelt-Dürr, Pfarrkirche  
Jonschwil

19.30 Sonntag-Vorabendmesse Kapelle  
Schwarzenbach  
Erntedank Schwarzenbach  
Anschliessend Süssmostapéro mit  
Bäuerinnen

### Sonntag, 20. September 2015, Eidgenös- sischer Dank-, Buss- und Betttag

09.30 Ökumenischer Gottesdienst Pfarr-  
kirche

Mitwirkung Jagdhornbläsergruppe  
Schlaufuchs, Jonschwil

Anschliessend Apéro

19.00 Abendmesse Pfarrkirche Jonschwil

### Dienstag, 22. September 2015

09.00 Hl. Messe Pfarrkirche, mitgestaltet  
Frauengemeinschaft

### Mittwoch, 23. September 2015

07.15 Schülertagesdienst Kapelle  
Schwarzenbach

### Donnerstag, 24. September 2015

07.15 Schülertagesdienst Pfarrkirche  
Jonschwil

*Infos Kirchgemeinde**St. Martin Jonschwil***Mitteilung aus dem Kirchenverwaltungsrat****Gesamterneuerungswahlen**

Geschätzte Kirchbürgerinnen und Kirchbürger

Am **Sonntag, 13. September 2015**, finden die Erneuerungswahlen für die neue Amtsdauer 2016/2019 der Katholischen Kirchgemeinde Jonschwil statt.

- 3 Mitglieder des Kirchenverwaltungsrates
- 1 Präsident/-in des Kirchenverwaltungsrates
- 5 Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission
- 2 Mitglieder für das Katholische Kollegium (Kollegienrat)

Für alle Aufgaben konnten Personen gefunden werden, die sich für das Amt zur Verfügung stellen. Die Abstimmungsunterlagen für die Gesamterneuerungswahlen mit den Wahlvorschlägen wurden Ihnen zugestellt. All jene, die keine Abstimmungsunterlagen erhalten haben, melden sich bitte beim Katholischen Pfarramt, Sekretariat, Kirchstrasse 3, 9243 Jonschwil. Die Wahl wird nach dem Majorzwahlverfahren durchgeführt. Nur angekreuzte Namen erhalten eine Stimme! Lesen Sie dazu bitte die Abstimmungsunterlagen, resp. Wahlanleitung.

Die Stimmabgabe kann brieflich oder an der Urne erfolgen. Die Urne steht am Samstag, 12. September 2015, von 19.00 bis 19.30 Uhr, bei der Kapelle Schwarzenbach und am Sonntag, 13. September 2015, von 10.30 bis 11.30 Uhr im Pfarrheim Jonschwil.

Vielen Dank im Voraus für Ihre aktive Wahlbeteiligung.

*Der Kirchenverwaltungsrat*

**Wichtige Mitteilung****Fehler auf Stimmzettel 4 Gesamterneuerungswahlen Kath. Kirchgemeinde**

Aufgrund eines Systemfehlers ist auf dem Stimmzettel 4 zu den Gesamterneuerungswahlen „Wahl eines Mitgliedes des Katholischen Kollegiums“ ein Fehler aufgetreten. Da die Kath. Kirchgemeinde neu zwei Sitze im Administrationsrat besitzt, sind auch maximal zwei Personen zu wählen und aufzuführen mit angekreuztem Feld. Die Kath. Kirchgemeinde empfiehlt die aufgeführten Personen: Bruno Rüsche, Jonschwil, und Karl Huber, Schwarzenbach, zur Wahl.

*Der Kirchenverwaltungsrat*

**Wegkreuzandacht****Montag, 14. September 2015, 19.00 Uhr**

Am Festtag Kreuzerhöhung feiern wir die Andacht beim Feldkreuz an der Wilerstrasse (zwischen Dorf und Sonnhalde) in Schwarzenbach mit Begleitung durch das Alphornecho vom Wildberg. Einige Sitzgelegenheiten sind vorhanden. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme. Die Wegkreuzandacht findet bei jeder Witterung statt. Beginn ist um 19.00 Uhr. Ab Jonschwil bestehen Mitfahrgelegenheiten. Treffpunkt ist um 18.45 Uhr auf dem Kirchplatz Jonschwil.

**Eidgenössischer Dank-, Buss- und Bettag  
Sonntag, 20. September 2015****Ökumenischer Gottesdienst um 9.30 Uhr**

Am ökumenischen Bettagsgottesdienst in der Pfarrkirche Jonschwil spielen die Bläser der Jagdhorngruppe Schlaufuchs. Nach dem Gottesdienst sind alle zum Apéro der beiden Kirchgemeinden eingeladen.

**Abendmesse:** Am Bettagssonntag feiert die Pfarrei am 19.00 Uhr eine Heilige Messe in der Pfarrkirche Jonschwil.

**Die Pfarrei Jonschwil feiert Erntedank****Samstag, 19. September 2015, 19.30 Uhr, Kapelle Schwarzenbach**

Anschliessend an den Gottesdienst von 19.30 Uhr wird durch die einheimischen Bäuerinnen Zopf verteilt und Süssmost ausgeschenkt.

**Jonschwiler Chilbi 14./15. November 2015**

Auskunft und Unterlagen sowie Anmeldeformulare sind bis 16. September 2015 beim Pfarreisekretariat erhältlich (Tel. 071 923 42 23 oder E-Mail info@st-martinspfarrei.ch).

www.st-martinspfarrei.ch

**INFOS AUS KANTONALEN  
ÄMTERN***wellcome – Praktische Hilfe nach der Geburt*

Seit Juni 2015 bietet die Kinder- und Jugendhilfe St. Gallen ein neues Angebot an: wellcome – Praktische Hilfe nach der Geburt.

Mit wellcome unterstützen wir Familien mit Babys einige Wochen oder Monate während des ersten Lebensjahres beim Übergang von der Geburt in den Alltag. Freiwillige Mitarbeitende entlasten die Familie zuhause ganz individuell durch praktische Hilfe. wellcome ist eine moderne Form der Nachbarschaftshilfe und unterstützt dort, wo Familie und Freunde nicht zur Verfügung stehen.

Wir führen wellcome an unseren beiden Standorten St. Gallen und Sargans. Die Beratungsstelle St. Gallen ist zuständig für die Wahlkreise Rorschach, St. Gallen, Wil sowie für den Kanton Appenzell Auser-Rhoden; die Beratungsstelle Sargans für die Wahlkreise Sarganserland, Werdenberg und Rheintal.

Eine freiwillige Mitarbeiterin kommt ein- bis zweimal pro Woche für jeweils zwei bis drei Stunden nach Hause und

- wacht über den Schlaf des Babys, während die Mutter sich erholt
- kümmert sich um das Geschwisterkind
- begleitet die Zwillingmutter zum Kinderarzt
- unterstützt ganz praktisch und hört zu

wellcome – Praktische Hilfe nach der Geburt überzeugt uns, weil es

- ein entspanntes Familienleben fördert und die gute Beziehung zwischen den Eltern und zwischen Eltern und ihren Kindern unterstützt
- ein niederschwelliges Angebot ist und sich an alle Eltern und Familien unabhängig von ihrem sozialen Status richtet
- ein freiwilliges Engagement ermöglicht und einen Beitrag zum Ausgleich zwischen den Generationen leistet
- erprobt ist, sich bewährt hat und wir auf vielfältige Erfahrungen zurückgreifen können

Die Kinder- und Jugendhilfe St. Gallen sucht freiwillige Mitarbeitende, die bereit sind, sich für junge Familien zu engagieren. Können Sie sich eine freiwillige Mitarbeit vorstellen? Dann nehmen Sie bitte Kontakt auf mit der wellcome-Koordinatorin in St. Gallen. Oder kennen Sie Menschen, die sich für wellcome interessieren könnten? Dann weisen Sie sie bitte auf das neue Angebot hin.

Weitere Informationen gibt Ihnen gerne unsere wellcome-Koordinatorin Beatrice Truniger, Kinder- und Jugendhilfe St. Gallen, Frongartenstrasse 11, 9001 St. Gallen, Tel. 071 222 53 53, E-Mail st.gallen@wellcome-online.ch, www.wellcome-online.ch oder www.kjh.ch.

**AUS DEN VEREINEN/PARTEIEN****Wichtige Information**

Seit längerer Zeit kommen oft mehr als zwölf Kinder zu uns in die Chinderhüeti. Wir freuen uns natürlich sehr darüber, dass die Nachfrage so gross ist. Gesetzlich ist es jedoch so, dass die Anzahl Kinder pro Mami auf sechs begrenzt ist. Das bedeutet, dass zwei Hüetimamis nicht mehr als zwölf Kinder pro Morgen betreuen dürfen. Hinzu kommt, dass die jetzige Räumlichkeit für noch mehr Kinder einfach zu klein ist. Daher kann es vorkommen, dass Ihr Kind einmal abgewiesen wird. Es tut uns leid so vorgehen zu müssen und wir bitten um Verständnis. Dies dient ausschliesslich der Sicherheit Ihrer Kinder. Wir dürfen Ihnen aber versichern, dass wir zusammen mit dem Vorstand der EVSJ nach einer optimalen Lösung des Problems suchen und auch bestimmt finden werden.

**Dringend gesucht**

Im Moment sind neun Hüetimamis im Einsatz, wobei drei Mamis pausieren. Wir brauchen also dringend Unterstützung! Haben Sie Lust, sich als Hüetimami zur Verfügung zu stellen (ca. alle sechs Wochen ein Mal)? Wir sind ein tolles Team und freuen uns auf Verstärkung!

**Vorübergehende Amtsübernahme**

Ferner möchten wir Sie davon in Kenntnis setzen, dass Karin Häusermann ihr Amt als Leiterin der Hüeti per sofort niedergelegt hat. Sie wird aber weiterhin als Hüetimami zur Verfügung stehen, wofür wir ihr ganz herzlich danken. Wir freuen uns, dass Daniela Brühlmann dieses Amt vorübergehend übernommen hat. Für Fragen steht sie Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung (Tel. 071 565 31 68). *Das Team der Chinderhüeti Schwarzenbach*

**Babysitterliste**

Sind Sie auf der Suche nach einem Mädchen, welches ab und zu Ihre Kinder hüten darf? Die Elternvereinigung Schwarzenbach-Jonschwil führt eine Adressliste von Mädchen, welche sich über einen Babysittereinsatz freuen würden. Diese Liste ist bei Tanja Ruckstuhl, Winkelstrasse 11, 9243 Jonschwil, Tel. 071 912 50 38 oder E-Mail ruckstuhl.tanja@evsj.ch, erhältlich.

**Winterbörse**

Gerne machen wir Sie nochmals darauf aufmerksam, dass morgen die Winterbörse stattfindet.

**Samstag, 12. September 2015, im Pfarrheim Jonschwil**

**Verkauf ab 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

Nutzen Sie die gute Möglichkeit, Ihre Familie mit warmen Winterkleidern, Winterschuhen, Skianzügen, Skis, Skihelmen und Skischuhen, Schlittschuhen und Sportbekleidung etc. einzudecken.

Falls Sie kurzfristig noch Wintersachen verkaufen möchten, melden Sie sich bei Simone Hunziker, Tel. 071 912 49 94 oder per E-Mail: hunziker.simone@evsj.ch. **Einrichten ab 9.30 Uhr bis 10.00 Uhr Tischmiete Fr. 5**

Wir freuen uns auf viele Verkäufer und Käufer. Für das leibliche Wohl wird in einer kleinen Festwirtschaft Kaffee, Kuchen und Mineral verkauft.



*Gesucht: lese- und debattierfreudige Frauen und Männer!*

Wir suchen und wählen Bücher aus, die wir lesenswert finden. Danach diskutieren wir in gemütlicher Runde bei Kaffee oder Tee angeregt das Gelesene, tauschen Einsichten und Eindrücke aus. Gemeinsam loten wir von Fall zu Fall auch die Hintergründe von ausgewählten Texten aus und setzen uns mit verschiedenen Facetten einer Geschichte auseinander. Organisiert werden diese Anlässe in einem losen Leseclub (der definitive Name wird noch gesucht). Lotti Lüscher aus Jonschwil und Elena Scherrer aus Schwarzenbach freuen sich über Ihr Interesse! Anmeldungen und Auskünfte: Elena Scherrer, Tel 071 923 25 73, E-Mail physio.schwarzenbach@bluewin.ch.



**H. Schmid**  
**R. Schenker**

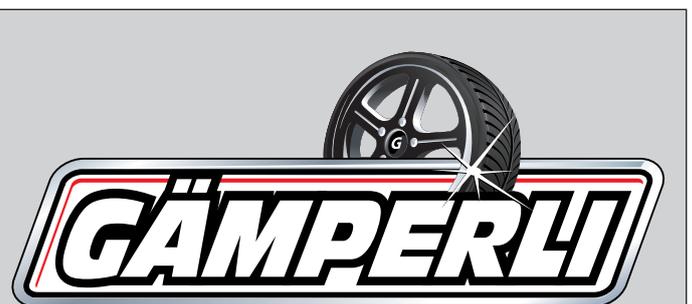
Sandackerstr. 2c  
9536 Schwarzenbach  
071 911 44 70

Herrencoiffeure  
Hans Schmid  
Ruedi Schenker  
*...nehmen sich Zeit für Sie*

Öffnungszeiten:

Do. u. Fr. 8.00-11.30  
12.45-18.00  
Sa. 8.00-14.00

Anmeldungen möglich  
Mittwochs ab 17.00 Uhr



**Pneuhaus Gämperli**  
**8370 Gloten-Sirnach**

Tel. 071 966 42 34  
Fax 071 966 21 60  
www.gaemperli.ch  
info@gaemperli.ch



**pico bea!**

- TOP-Textil-Waschanlage  
3 Waschboxen  
4 Staubsauger  
Teppichreiniger
- Tankstelle  
24h Selbstbedienung
- Reparaturen/  
Service  
aller Marken



**apollo garage**  
9536 Schwarzenbach

Apollostrasse 5  
Telefon 071 923 41 23  
www.apollogarage.ch

SUBARU-Hauptvertretung  
Reparaturen aller Marken  
Autospenglerei  
Autowaschcenter

Zu kaufen/mieten gesucht

**Autounterstand / Halle/ Scheune**  
Für Autos / Wohnwagen  
Nähe Jonschwil / Wil

Polsterei Hardegger  
Tel. 071 923 71 63



**naturel**

Wir freuen uns auf  
Ihren Besuch

Dorfbeck Jonschwil  
**SPITZLI**  
Tel. 071 923 30 25, Fax 071 923 30 32  
gspitzli@bluewin.ch



**Wählen Sie Jonschwil nach Bern** Nationalratswahlen 2015



**BDP**

06.02 Fabian Baumann



**CVP**

03.04 Martha Storchenegger



**FRAUEN-UND MÜTTERGEMEINSCHAFT**

JONSCHWIL-SCHWARZENBACH

*Basteln (neues Datum!)*

Wir werden am **Montag, 14. September 2015**, bei Erika Hug stricken und basteln. Für das Gemütliche wird gesorgt sein. Wir treffen uns um 19.00 bis 21.30 Uhr bei Erika Hug, Oberstettenstr. 8, 9536 Schwarzenbach.

*Das Vorstandsteam*

*Gemeinschaftsgottesdienst*

Wir feiern unseren Gottesdienst am **Dienstag, 22. September 2015**, 9.00 Uhr, in der Pfarrkirche Jonschwil. Nach der Messe treffen wir uns im Restaurant Krone zum gemütlichen Beisammensein.

*Die Liturgiegruppe*

**MUKI-Turnen Jonschwil**

Das MUKI-Turnen weckt die Freude an der Bewegung, macht mutig, fördert die Selbständigkeit, gibt Vertrauen und ermöglicht Zeit zu zweit. Kinder ab drei Jahren (bis Ende Dezember 2015) und deren Mutter oder Vater sind herzlich eingeladen im OZ Degenau ins MUKI-Turnen zu kommen.

- Wann:** immer mittwochs, erstmals am 21. Oktober 2015
- Zeit:** von 9.00 Uhr bis 10.00 Uhr
- Kosten:** Fr. 5 pro Lektion
- Mitbringen:** Turnschuhe oder Rutschsöckli, Turnhose und T-Shirt

**Neugierig?**

Dann meldet euch telefonisch bis am 25. September 2015 bei Ivana oder Tanja an. Wir freuen uns mit euch zu turnen. Ivana Freiwald, Tel. 071 911 65 71  
Tanja Ruckstuhl, Tel. 071 912 50 38



**Oberuzwil-Jonschwil-Lütisburg**

**In jedem Alter selbstständig daheim und professionell betreut.**

**Möchten Sie Mitglied werden? Melden Sie sich.**

Tel. 071 951 50 00  
E-Mail: spitex.ojl@oberuzwil.ch / www.spitex-ojl.ch  
Spendenkonto PC 90-5227-5

**NÄCHSTE AUSGABE**

GEMEINDEAKTUELL 18/2015

**Freitag, 25. September 2015**

Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge:

**Montag, 21. September 2015, 16.00 Uhr**

Einsendungen an:  
Gemeindeverwaltung Jonschwil  
Tel. 071 929 59 22, Fax 071 929 59 20  
einwohneramt@jonschwil.ch

Einsendeschluss für Inserate:

**Montag, 21. September 2015, 16.00 Uhr**

Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil  
Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05  
info@thur-verlag.ch

*Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.*

*Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift Frutiger und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.*

*Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.*



*Muki-Turnen*

**Es hat noch freie Plätze!**

Möchten Sie sich mit Ihrem Kind sportlich betätigen? Ist Ihr Kind schon drei Jahre alt oder wird es noch vor Ende Dezember 2015 drei Jahre alt? Dann melden Sie sich doch bis Ende September bei der Muki-Leiterin, Nicole Bollhalder, Tel. 071 565 42 37, an. Wir starten nach den Herbstferien und turnen NEU jeweils montags, 10.10 bis 10.55 Uhr in der Turnhalle in Schwarzenbach. Ich freue mich auf viele kleine und grosse Turner/-innen!

*Muki-Leiterin Nicole Bollhalder*

**Humor**

Eine Mutter bringt ihre Zwillinge Tim und Tom ins Bett. Der eine lacht und lacht, da fragt die Mutter: „Warum lachst du denn so viel?“. Darauf antwortet er: „Du hast Tom zweimal gebadet und mich gar nicht!“.

**Generalabonnement**

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren. Zum Preis von nur Fr. 43 können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren.



Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

*GA-Flexi: Übersicht*

In den nächsten Tagen sind noch folgende Flexicards frei:

14.09. 3 GA	17.09. 2 GA	23.09. 3 GA
15.09. 1 GA	21.09. 3 GA	
16.09. 3 GA	22.09. 1 GA	

Reservierungen nimmt das Einwohneramt unter Tel. Nr. 071 929 59 22, einwohneramt@jonschwil.ch oder über [www.jonschwil.ch](http://www.jonschwil.ch), gerne entgegen.

**DIVERSE MELDUNGEN**

**Wir gratulieren...**

**Nathalie Bienz**, Schwarzenbach, hat an den Europameisterschaften im Voltigieren in Aachen mit dem Team von Voltige Lütisburg die Silbermedaille gewonnen. Das Team musste sich nur von Deutschland geschlagen geben. Herzliche Gratulation der jungen Sportlerin und weiterhin viel Erfolg!

**Ernst Baumann**, Schwarzenbach, hat einmal mehr zugeschlagen. Er holte an den Langdistanzschweizermeisterschaften im Orientierungslauf im Gurnigelwald überlegen die Goldmedaille. Wir gratulieren Ernst Baumann zu dieser Leistung und wünschen ihm weiterhin viel Erfolg!